

# 時事新報

日九十月二十年七十國民華中  
(三期星)日八初月一十曆陰  
版八分三洋售張大四報本日今  
號六十九百四千七第

第一版	第二版	第三版	第四版
零售每份五分	零售每份五分	零售每份五分	零售每份五分
本埠每月一元二角	本埠每月一元二角	本埠每月一元二角	本埠每月一元二角
外埠每月一元五角	外埠每月一元五角	外埠每月一元五角	外埠每月一元五角
廣告刊例	廣告刊例	廣告刊例	廣告刊例

四馬路山東路口：

## 中西大藥房

●開幕紀念●大廉價大贈品一個月

本藥房茲因開幕紀念。除照常贈送大世界游券外。(滿洋一元贈券一張多則類推)再加贈下列各品。

一 凡有顧客上門。不論購買多少。均有紅雲牌上等香烟一盒贈送。以酬雅誼。而示優待。

一 購滿大洋一元。除照贈紅雲香烟及游券外。再贈本藥房精製化粧品一種。種類繁多。任客揀選。

一 購滿大洋十元。除贈紅雲香烟及游券外。再贈百齡機熱水瓶一只。及高等化粧品兩種。種類甚多。任客揀選。

●另有藥品數十種。均照批發價出售。概盡義務。恕無贈品●

### 進門吸紅雲香烟 出門就鴻運當道

新設衛生糖果部專售各色糖果

(電話)二一四二〇 二一四二九 電報掛號(壽)二一八

## 血

**血虧的人**  
皮膚枯槁，形容憔悴，運動遲緩，操作懶惰，用血球計算，一立方密米中，祇有五十萬餘個赤血球。

**血旺的人**  
面色紅潤，精神充足，舉止活潑，辦事勤懇，用血球計算，一立方密米中，有五百萬餘個赤血球。

服藥四瓶，血旺的人，就變了血旺的人。

九福公司  
總發行所  
上海白克路

續古逸叢書

種二十印續  
種二十印重

陽曆本月底截止預約  
訂購務祈從速

商務印書館

## 中華國貨展覽會

本會開幕以來，已逾四旬，各界參觀者，達百萬以上。現因開幕之日，祇有旬餘，查上海居民，在二百數十萬以上，加以滬甯鐵路，兩路沿線，各城鎮居民，亦甚稠密。似此展覽，向未普及，今為鼓勵及增加參觀興趣起見，自十七日起(星期一)特設贈品辦法如下：

(一) 凡持有普通入場券者，每日得領取特別贈品一份。

(二) 凡持有普通長期券者，每星期得領取特別贈品一份。

(三) 凡持有特種長期券者，每日得領取特別贈品一份。

藉示優待，而留紀念，尚希各界注意。

南北京路先施對面

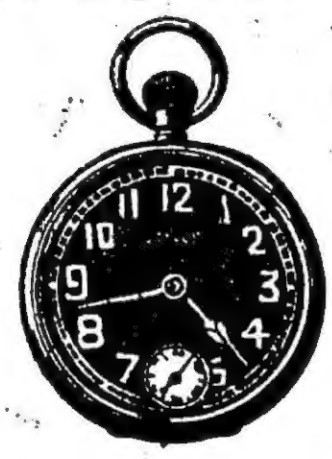
## 慎目

抱薄利主義的  
鐘表專行

歷年來第一次舉行 絕無 大減價

預備犧牲血本 舉行空前絕後大賤賣 打倒滑頭減價 揭穿懸懸假面

價目 下列  
公開 價目



新式金表  
每只減價  
限四減半計  
限四減半計



金表金方  
每只減價  
限四減半計  
限四減半計



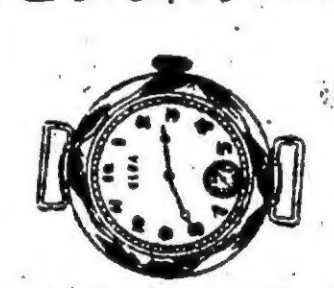
金表金方  
每只減價  
限四減半計  
限四減半計



金表金方  
每只減價  
限四減半計  
限四減半計



金表金方  
每只減價  
限四減半計  
限四減半計



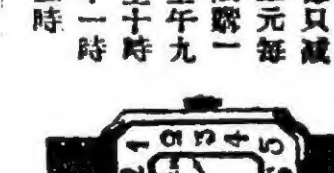
金表金方  
每只減價  
限四減半計  
限四減半計



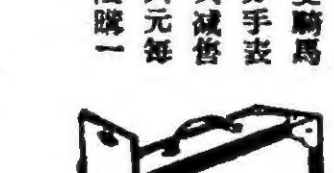
金表金方  
每只減價  
限四減半計  
限四減半計



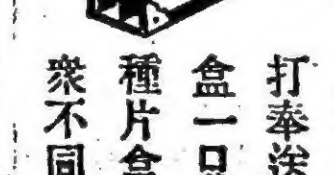
金表金方  
每只減價  
限四減半計  
限四減半計



金表金方  
每只減價  
限四減半計  
限四減半計



金表金方  
每只減價  
限四減半計  
限四減半計



金表金方  
每只減價  
限四減半計  
限四減半計

鄭翠娥女醫師

診所：南京路三百六十九號  
時間：上午九時至十二時，下午二時至四時  
住宅：法租界西馬路  
電話：五五五















# 催眠術

催眠術之功用，在於使受術者，對於暗示之命令，無不聽命。其法之精，非筆墨所能形容。本報特聘名師，教授催眠術，凡有志學者，請向本報接洽。地址：上海南京路。電話：二二二二。

## 大世游覽儲蓄存款章程

(甲)活期儲蓄：凡存款一元起，隨時存取，利息按日計算，每月結算一次。  
(乙)定期儲蓄：凡存款一元起，存期分一年、二年、三年、五年、十年五種，利息按年計算，到期一次支取。  
(丙)零存整取：凡每月存入一元起，存期分一年、二年、三年、五年、十年五種，利息按年計算，到期一次支取。  
(丁)整存整取：凡存款一元起，存期分一年、二年、三年、五年、十年五種，利息按年計算，到期一次支取。  
(戊)存本付息：凡存款一元起，存期分一年、二年、三年、五年、十年五種，利息按月支取，到期一次支取本金。  
(己)存本取息：凡存款一元起，存期分一年、二年、三年、五年、十年五種，利息按月支取，到期一次支取本金。  
(庚)存本取利：凡存款一元起，存期分一年、二年、三年、五年、十年五種，利息按月支取，到期一次支取本金。  
(辛)存本取利：凡存款一元起，存期分一年、二年、三年、五年、十年五種，利息按月支取，到期一次支取本金。  
(壬)存本取利：凡存款一元起，存期分一年、二年、三年、五年、十年五種，利息按月支取，到期一次支取本金。  
(癸)存本取利：凡存款一元起，存期分一年、二年、三年、五年、十年五種，利息按月支取，到期一次支取本金。

## 防癆必備



其有肺病的人，服了保肺漿，其效如響。肺病之起，由於肺氣不舒，痰涎壅塞，呼吸困難。服了保肺漿，能舒肺氣，化痰涎，使呼吸暢通，肺病自癒。保肺漿之功用，在於使受術者，對於暗示之命令，無不聽命。其法之精，非筆墨所能形容。本報特聘名師，教授催眠術，凡有志學者，請向本報接洽。地址：上海南京路。電話：二二二二。



## 蘇省府將編通志

蘇省府將編通志，由省府秘書處負責，分門別類，詳加調查，以期編成一部詳盡之通志。此舉旨在保存蘇省歷史文獻，為後世研究蘇省歷史提供參考。

## 王徵作訪白崇禧

王徵作訪白崇禧，就抗戰前途及軍事問題交換意見。王徵作表示，抗戰前途光明，軍事上將取得最後勝利。白崇禧對此表示贊同，並表示將繼續努力，為抗戰貢獻力量。

## 陳銘樞擬就職宣言

陳銘樞擬就職宣言，強調抗戰必勝，並呼籲全國同胞團結一致，共赴國難。宣言指出，抗戰是民族存亡之戰，必須全民族團結一致，才能取得最後勝利。

## 時人行蹤錄

時人行蹤錄，記錄了當時各界名流、官員、學者等的活動情況。包括：某官員訪問某地，某學者在某處演講，某名流在某處會客等。

## 掠奪華工之厲禁

掠奪華工之厲禁，政府嚴厲禁止任何形式之掠奪華工行為。政府表示，將嚴厲打擊掠奪華工行為，對違者將依法嚴懲，絕不寬貸。

## 膠路收入稍增

膠路收入稍增，據統計，本月膠路收入較上月有所增加。這主要得益於本月客貨運輸量有所增加，以及票價調整等因素。

## 裁厘會議討論抵補

裁厘會議討論抵補，會議就如何抵補裁厘後之財政收入問題進行了討論。會議認為，應通過多種途徑增加財政收入，以彌補裁厘後之財政缺口。

## 唯太爾

唯太爾，治咳聖藥。專治各種咳嗽、氣喘、痰多等症。藥效顯著，服用方便。各大藥房均有代售。

## 華福藥行發行

華福藥行發行，本藥行經銷各種名廠藥品，品質保證，價格公道。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海南京路。電話：二二二二。

## 各地雜電

各地雜電，彙集了各地新聞簡訊。包括：某地發生火災，某地舉行展覽，某地舉行會議等。內容簡潔扼要，方便讀者快速了解各地動態。

## 東三省將來之黨治問題

東三省將來之黨治問題，文章探討了東三省未來政治體制之走向。認為應加強黨對政治之領導，同時也要保障人民之民主權利，實現黨治與民治之有機結合。

## 直魯賑災會結束

直魯賑災會結束，該會為賑濟直隸、魯南地區災民，開展了一系列賑災活動。目前賑災工作已告一段落，災民生活已趨於穩定。該會將繼續關注災區情況，提供必要之援助。

## 行將肅清之贛省共匪

行將肅清之贛省共匪，文章介紹了贛省剿匪工作之進展。經過一段時間之努力，贛省共匪勢力已大幅削弱，即將肅清。政府將繼續加強剿匪工作，確保地方安寧。

## 蒙藏聯合會向政會請願內容

蒙藏聯合會向政會請願內容，該會就蒙藏地區之政治、經濟、文化等問題向政府提出了請願。請願書要求政府加強對蒙藏地區之建設，保障蒙藏同胞之合法權益。

# 愛吾牌香烟

煙絲嫩黃 香味芬芳

## 中南烟公司出品

煙香牌吾愛







### 猴藥散

治花瘰之神醫

如無效驗 包退還洋

上海 復興參號獨家經售

### 別趣納

糖菓

美味可口 越吃越愛

上海 復興參號獨家經售

### 南洋第一禮品

洋冬已屆 禮品登 裝飾品 大小金銀 器皿如山 貨真價實 歡迎各界光顧

### 白濁洗射

專治白濁 洗射法 功效神速

### 廣西柳州一次大火紀詳

十二月十日梧州通信 廣西柳州 慘遭大火 損失慘重

### 解決今日招商局問題之意見

此種趨勢 國事早已見及 曾於十六年二月初公告 股東要求意見 惟自後因種種原因 閉門不談

### 日本 開議決定稅制整理案

東京十八日電 日本內閣會議 決定稅制整理案 內容如下：(一) 增進稅收 整理稅制 以減輕國民負擔 並增加國家收入 (二) 整理稅制 以減輕國民負擔 並增加國家收入

### 阿富汗內亂形勢險惡

阿富汗內亂 形勢險惡 各方勢力 爭相角逐 局勢緊張

### 中外外交之慘敗

中日外交 慘敗 國際地位 受損 國民憤怒

### 英參院否決增加禁酒費

英參議院 否決 增加禁酒費 法案 引起爭議

### 雙妹老牌 雪花膏

滋潤肌膚 美白養顏 雙妹牌 雪花膏

### 璇閣情話

浪漫愛情 小說 璇閣情話

### 本埠中華國貨展覽會場內一樓

國貨展覽 場內一樓 各種商品 應有盡有

### 上海海務局 久最務服

上海海務局 服務周到 久負盛名

### 玻巴衝突與各方之調停

玻巴衝突 各方調停 局勢緊張

### 日本勞農黨奮鬥到底

日本勞農黨 奮鬥到底 爭取權益

### 英政府對歐區救濟之計劃

英政府 救濟計劃 歐區救濟

### 英皇夜眠不寧

英皇夜眠 不寧 健康狀況 令人擔憂

### 扁大名山香煙

名煙大王 扁大名山 香煙 品質優良 口味醇厚



律師代表聲明



市一萬餘籤、其盛況與十一月  
上旬不相上下、茲探錄各項  
市要消息如下、

▲小呂宋代表選定赴賽  
昨日

▲小呂宋代表選定赴賽

次籌備本省宣傳、尤爲注意  
茲將所得消息、先行露布  
如下、(一)精印特刊、(二)名人  
演講、(三)遊藝、(四)訓練

演、游藝、

施家各種新奇國產烟火，其  
花樣逐日變換，且於新穎之  
中，仍寓提倡國貨之意，以  
期於觀衆腦海中，留深刻之  
國貨運動印象云。

期於無所助印象云

●全世界各埠藥房

注

援會，昨電蜀府慰留王部長，  
唐榴，行將赴任，本埠復旦大學校  
設宴歡送，唐君係唐少川氏之哲

設宴歡送、唐君係唐少川氏之哲

部局日副總巡田島氏、因日夕務上、丸回國、率領所募日捕來滬、於最近三日內自新加坡吧東等處

新、又前正金銀行上海分行長橋

---

每尺一元	每尺四角	每尺三角	每尺三角	每尺一元	每尺一元
		八分至六角	八分	一角半	一角半
老布	絲襪	男女手	男庄	大號	老號
每尺一元	每尺四角	每尺三角	每尺三角	每尺一元	每尺一元

老牌保險

到冬至兒童玩物	十部香烟	每條一元四角至一元七角	太牌新
送禮洋酒罐頭糖菓	每元六罐	每條一元四角至一元七角	長統絨
	每張一元七至三元一	每條一元四角至一元七角	蜂巢白
		每條一元四角至一元七角	長統反

到冬至兒童玩物  
送禮洋酒罐頭糖菓

女大衣款式數百種每件念

\_\_\_\_\_

[illegible]



# 遺產忽生爭執

已故英商匯豐銀行買辦席立立有遺囑，令將其全部遺產分作其中四十股分給其子媳等家屬六十七人

[illegible]

立功之媳葉氏，即係蔡生功之妻，亦為受遺人。蔡氏與蔡生夫婦間素不和睦，前數年因蔡生欠下債項，蔡氏生活大窘，屢次向葉子漁等乞求，乃提起訴訟。

本年七月間，席葉氏律師向法院控告葉子漁，席葉氏律師並向席

一人共請求計有數款、而最重要之一、爲自民國十一年四月就職至今、迄未嘗理遺產及遺產金收入之報告、故本報首先追究遺產究有若干、請法院諭令該平民管理遺產情形及收支數目從實具報、原告有按照遺產享受一切規定之利益者、計有數萬元之譜、被告熊子漁等之答覆、則謂、略謂被告數處雲居境界、熊子漁等

[illegible][illegible]

身船一併用繩捆縛並加  
海外水警追捕、歐  
由港來源、此次共  
七千金云。

令指出船主、各船  
船主此次並未上船、  
盜分至此前後肆行

府所載貨物均切入悉  
有各號托帶之現洋鈔  
票等共二千五百餘  
元、計其票一千二百元、

則在小西門中華

**勢利妻**

未婚夫關  
忽然不

志路  
孩一名  
廠主之子

**四名**

開設陳洪大棕榻  
生，因年近而立、  
、故于去年十月  
王氏與朱氏作伐  
女子馬秀珍爲室  
二十二歲、一人在  
自活、自行選擇夫  
與陳順面甚爲合  
家、均於去年十

昨日下午一時許，陳匪三名，後又至漢口，  
城房間內，連綁匪七名，濟、將店閉歇、馬、陳  
由向有肉票一名，竊為陳已食虧，表示  
內，捕頭得供、即派、故陳定於  
屋內救出肉票一名、二十五結婚、而馬  
然肉票年齡尚幼、要挾、請陳如必欲  
服、並不華飽、據再付二百元、立時

房匪有圖往結來、至於救出之肉票、幾次向原媒要求、於期勿再獲心安想、且所述各節、大致珍串通詐計、當於三科將該氏等二、尚任緝拿匪徒、故同陳研訊之下、於

署日行公務、委該區  
長黃劍美、暫行代  
已呈報上峯備案、並  
關查照、

**徵求會二次結分**  
工商儲蓄會昨日爲  
結分日期下午二時  
該會副會長馮少山  
報告徵求返滬報學  
美各國返滬報學專  
振三區黨部代表  
及來賓 吳鐘楨相繼  
發言  
該公司經理  
共計五十餘人由  
盛末則攝影  
所備之品而  
必廣洋行經理  
九江第一號機  
木銷運銷世界已  
分足是取  
形影踴躍  
鵬城航校公司  
置收

接以游藝，以娛來賓，爲營業社之國樂，緣星公司之新創，以及術，恆本會友王亞十元，定爲製成，用新式機器製成，本埠北四川路厚，明陳珠，明該報，之勢，該館爲接得讀者，凡外者，可寄小報，一，並開

女局聘法律顧問  
▲公安局長黃振興，以租界方面适用法律，生疏精通法律學人，一切，故特聘任律師風爲市，公安局法律顧問，昨將聘書送交，接受矣。

▲榮利號水瓶瓶，由股商劉以泰等，等項，以其品以全埠爲第一，府起見，定信非常，理製，有供不應求，中西藥房，門口新單，藥行紀，均各大異於前，比，竟有如此情況，比，竟有如此情況。

最近印行自習書譜大全  
 全書全書稿有一千餘幅  
 圖畫書畫之參考書  
 優美連紙及有光紙精  
 刷約值銀六元三角六分  
 日發百部云、又該書印  
 於本局聖誕節、  
 洋三角五分二號  
 內贈藥葉十號  
 物路二號  
 〇庶民奶粉陳列  
 首都市民假座通俗  
 有惠民奶粉公司  
 及說明書以供  
 太和田藥房應市

時舉行 現距開標期祇  
十七號合衆俱樂部、第  
二屆聯合茶會、  
接洽云、

東旅館對面明遠活記舊  
有大批發售人作供

血本大

(魂三盒每)

昌泰  
匯潤  
上海  
餘餘商禮

片行熱開  
紛爭來幾有應接不暇之勢  
此公告  
蘇民製藥社啓



廉 有 堅 持 近 繼 傳 子

寄配于暖 於開司界

可程解家 上外·版

九阿芬肝

1

▲合衆藥業公司開張在即 愛多亞路三十七號合衆藥業公司。經之入中賓化英士曉之保肺漿及促肺結腸片功效奇偉。不獨治癒咳嗽、吐血、痰喘、必能獲效。且此藥乃由名醫研製，選料精良，誠為救世之良藥也。凡患咳嗽者，請速購服，以免延誤。此藥在各埠均有代售，如欲購買，請認明商標，庶不致誤。

▲黑衫之匪徒二人袖出至釋外，其餘曹文勳等均還押候。改期官判。

▲大新街安東旅館對面可遠活記電

# 老牌桂花黑香皂

用過者

如逢舊友

未用者

喜獲新知

批發經理處

(塊三盒每)

恒昌姓  
勤益長  
乾原和  
潤振昌泰

匯潤餘  
各大公司藥房洋  
廣貨店均有出售

本行總經理葛列兒色真老桂香皂行銷全球凡五十餘年所樂用茲值大批到滬並蒙各界雅意起見特犧牲血本舉凡大廉價無不格外歡迎也  
(特此佈告)  
上海德禮和洋行謹啟

# 模範戒烟藥片總發行啟事

本藥片自發行以來功效靈速有口皆碑因之銷路日廣各地舊批零售紛爭查來幾有應接不暇之勢以致原有房屋不敷展爰特遷移白克路口派克路九號四層大廈積極擴充期達普濟之旨特此公告  
蘇民製藥社啓 電話三五八二六號



注意  
一、本藥房所製之補丸，係選用名貴藥材，遵古法製，功效神速，凡患虛弱、貧血、神經衰弱、失眠、食慾不振、消化不良、婦女經期不調、產後失血過多、小兒發育不良、老人體弱多病、以及一切虛損之症，服之無不立見奇效。本藥房為便利病家起見，特設郵購部，凡函索即寄，不收郵費。總發行所：上海江西路六十號。各西藥房均有代售。

### 尊夫人是賢否

然請保持她的賢慧不若然可使她賢慧  
韋廉士大醫生紅色補丸可助君達此目的



婦女之職務除少數人外大抵總以能養育子女治家務為賢慧之目標然而何容易非有靈敏之腦筋新潤之血液將見百病叢生且與藥爐為伍雖欲賢慧亦徒嘆心有余而力不足矣故婦女之不能盡職而致其賢慧之名者非真不賢慧乃無力行其賢慧之志者居多耳當此之時惟有服用韋廉士大醫生紅色補丸可以強其身而竟其志也

江西南昌府小金台十九號義務女校教員許壽仁君來書云（內子體素強健近以生產過多兼之治家務操勞過度遂致面黃肌瘦經水不調腰酸背痛飲食日減雖延名醫診治乃百無一效後從友人處獲投以韋廉士大醫生紅色補丸服之數日即覺精神煥發體力漸復如常誠為婦女之至寶也特此函達以誌謝忱）



韋廉士大醫生紅色補丸乃天下馳名補血補腦之聖藥不特可治婦科各症為婦人一生之良友及亦為老幼男子患虛弱或疾病後不能盡男子之職者之無上良藥焉

價目每瓶大洋一元五角 總發行所韋廉士大醫生藥局上海江西路六十號

各西藥房均有代售或直向本局函購郵費不取郵票收用

(四)

## 警告

假冒電氣處影友入屋行竊者時有所聞本處影友因事須入私人居屋者均備一具有號碼之號字之執照特請公眾宜堅求一觀是項証物然後准其入屋

### 工部局電氣處

總辦事處：南京路七十七號  
電話：六六三〇一

## 泰興洋行

中華仕女 惠臨 賜顧 格外 歡迎

陳列大批新貨

部食伙	部式女	部式男	部券禮
精美糖果 上等洋酒 金山蘋果 英國火腿 各種罐頭 食品俱全	絲絨綢緞 大衣旗袍 皮絲線袋 金銀花邊 絲絨肩花 圍巾手帕	高等禮服 西裝衣料 絲絨呢帽 衛生衫褲 全羊毛襪 新式皮鞋	絲絨綢布 各式窗簾 鴨絨被頭 全毛絨毯 異花地毯 西式木器

洋冬送禮物品

LANE CARWFOED AND CO. LTD  
(Incorporated in Hongkong)  
Shanghai

## 安氏秘製保腎丸



各埠藥房均有出售 每瓶洋二元五角 每打洋十五元 上海江西路兜安氏西藥公司

### 注意

此丸主治：內腎虧損、腰酸背痛、頭暈目眩、小便頻數、遺精早洩、婦女經期不調、產後失血過多、小兒發育不良、老人體弱多病、以及一切虛損之症。服之無不立見奇效。

附奉郵票一分請給  
兜安氏秘製保腎丸一冊寄至下列地址為荷

姓名：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_



狼皮

報簡

江來金

幣

四  
十

### 茶市

昨日茶莊茶市，市莊莊居瑛茶、法蘭市已有茶莊辦到，進行頗快，市面頗動之象。惟近來茶市，滬已先行，前商辦茶莊，而仍未得認真報數。昨日全市成交，交易員目云：茶市步跌，而仍未得認真報數。昨日全市成交，交易員目云：茶市步跌，而仍未得認真報數。昨日全市成交，交易員目云：茶市步跌，而仍未得認真報數。

### 英印勸辦白絲經

昨日白絲經市況，仍不寂寞。查英印勸辦白絲經，經海今日方可轉運。昨經英印勸辦白絲經，經海今日方可轉運。昨經英印勸辦白絲經，經海今日方可轉運。昨經英印勸辦白絲經，經海今日方可轉運。

### 土莊綠茶法銷路動

昨日土莊綠茶市，市莊莊居瑛茶、法蘭市已有茶莊辦到，進行頗快，市面頗動之象。惟近來茶市，滬已先行，前商辦茶莊，而仍未得認真報數。昨日全市成交，交易員目云：茶市步跌，而仍未得認真報數。昨日全市成交，交易員目云：茶市步跌，而仍未得認真報數。

### 牲陽

昨日牲陽市況，以各牲壯仍不稍懈。因之無起色。惟昨日之牲壯及喉嚨，市況頗好。惟因同行不能協調，收買銀、利息甚薄。收買銀、利息甚薄。收買銀、利息甚薄。收買銀、利息甚薄。

### 府紅軋缺轉漲

前以府紅軋足，市日昨竟跌至五兩之譜。低已極。因之鳴謝，各商皆謂，旬日間動轉一千餘。而，以常軋之軋，市面較前，而有利。而有利。而有利。而有利。

### 貨北南

昨日北南貨市，市況頗好。昨日北南貨市，市況頗好。昨日北南貨市，市況頗好。昨日北南貨市，市況頗好。

### 蘇州市况

十二月十八日  
金銀市  
金銀市  
金銀市  
金銀市

### 無錫市况

十二月十八日  
金銀市  
金銀市  
金銀市  
金銀市

### 茶市

十二月十八日  
金銀市  
金銀市  
金銀市  
金銀市

### 茶市

十二月十八日  
金銀市  
金銀市  
金銀市  
金銀市

### 茶市

十二月十八日  
金銀市  
金銀市  
金銀市  
金銀市

### 茶市

十二月十八日  
金銀市  
金銀市  
金銀市  
金銀市



中華民國十七年十二月十九日

▽記寶山縣財務局之職工園

山縣財政局自成立以來，一條中山路，左則檢  
就縣政府之東花廳，爲局路，右則紐約路，前則柏  
辦公廳，修一新，標語滿，辦公基，大各職員早晚操，此路工  
前，有廣園本苑無零亂，費去一苦工云云。  
頗覺不雅，由吳余兩局長，  
挖泥時花栽竹，均由全體  
員躬自操作，兩月以來，  
已告成，茲記其大要如次

假山巖然 園之西側，就  
木之旁堆一土山，高可  
丈，周圍約五丈許，山脚  
滿鋪石片，石片間以異  
種竹黃花，雜樹其旁，石  
檣，堆砌其頂，天然風趣  
已足留神。因名之曰新賞  
木，已添綠蔭，定期掛拱矣

馬路縱橫 園之四週用  
架成平坦之馬路，中置有  
路，右則紐約路，前則柏  
後則巴黎路，此路工  
基，大各職員早晚操，此  
費去一苦工云云。  
新賞山  
陳列運動場，陳列運動  
具多種，如石鎖，石槓等  
有盡於未上辦公處之  
由吳余兩局長率全體  
員，練習運動，藉以鍛鍊  
體，稅主吳君，體力  
偉，能力舉七、八十磅之石  
，伸縮至數十次云云。  
懸掛鏡板 園之中心  
一鐘板，徘徊自成  
趣，鐘板環環，更覺悅  
晚操作，悉以鐘聲爲信  
以秩序甚佳，總之，此  
範圍雖小，佈置甚安，當  
已雖覺苦心云云。

朱繼華 左鑑

昌宗的狀態，上上睡醒納罕，歎曰：自己錯了！他幾十個  
人，從不見他說話，正經話說得如他頭上是道。一洗平  
的粗豪之氣。其中必有緣故，可是他頭上儘是這般付  
手，却不敢抽頭發問，突然惹起了一肚子的疑團，仍在  
手，却不料還上驚恐了！一聲大喝，章宗仍在  
到了他。使他沒有再事猜想的功夫，忙慌趕進去，垂手  
令。但見章宗向前跪去，口前守衛，那位秘書生道：  
快扶他回京，丁給南下吩咐吧。我們准於今晚晚  
個人渡江去，知照津浦鐵路禁俺倆一輛車，車升火侍發  
那秘書唯唯聽命，上去接秘書說：章宗更驚恐的催  
他幾聲，才轉過臉來，望許老貴說道：俺的喜慶，快  
經決定，回濟南去辦。那末事，不宜，俺打算今晚就  
隨他調遣。這兒親隨小華留守，你出去接定，現在當  
已有了什麼？候許老貴聽他說走，走，好不奇怪，但  
不敢開門，看了手錶，說現在是五點三十分。  
准備什麼時候動身，章宗道：什麼時候，虧你還來  
俺老實告訴你，明天一早，俺必須趕到濟南。不許你  
多忙，快去幫辦的人收拾好東西，最遲八點鐘，即  
就得上火車站去。許老貴不由大着舌，馬上提起鑰  
打鼓往的奔進內室去了。其時馬賊華國清周禮恭  
一千人，無不贊成，不替成他回濟南的，個個都說：這  
走未免過分，沒人提得他的頭，章宗卻已

**▽到江灣去**

十一月裡，我差不多整整個月，在上海租界之閒步着。從上海到江灣，雖說祇有三十幾里路，但是在人力車、電車、馬車、野雞汽車中度了活的，我已覺得風塵僕僕；像這樣漫然來事販，自然筋脈骨節都軟弱了。同此時所播的種子，這幾天，上帝所賜的福子，便不見了。於是又駕羅漢去，寫下了一篇《到江灣去》。

小周是新當鐵路局長的人。今天的差使應該由你一些力？不！他有事沒車呢？限你在八點鐘以前！務必能調好一輛專車，好在咱們鋪甲事陳也有車啊！祇須一節花車就行啦。

當然的，祇好在航道的三隻車中，買了一滿籃的魚菜蔬的膳夫，負着斧鋸的匠挑着石頭去撿豬的工人以及滾目巨眼的莫明職業的漢子，挨肩磨背混在一起，黑而熱的痰，而黃的鼻涕，臭氣四溢而入腦髓的捲煙和烟膏，使人受或不受，我不能耐了終於談到車箱的出口的空隙地，打開窗子，換新鮮空氣，打開窗子，換新鮮空氣，打開窗子，換新鮮空氣……

非莊

法領 羅漢譯

著 邁達太陽光來。壁上伊起初很柔和的。的是用特別的法國話的時候學會的。他並思想完全表現出來罷

國人，事情完了，沒

麼不對我講些俏皮話

和氣的，我天天是和你

皮肉都給了你，我待

要你快活，你不說話。

春大

搜掏口袋

甲——老兄，你穿得這樣闊，不怕你尊夫人說閑話嗎？

乙——沒有這回事，她不過常常搜掏我的口袋而已，我的衣裳齊整與否，她倒不計較的。

春大

掃得乾淨

女主人——你連地毯下面的泥灰也掃去了嗎？

女傭——掃去了，什麼都掃去了，連地毯也掃去了。

車，也可以停住在寶山路口有塵埃與垃圾飛，薰的野獸汽車不過這種車子，一則太慢而又太危險，一則苦臉的人搬起看他們的工作，而太懶而又又有拋撇的顧慮，還在這進行下層工作，和漆面的腐爛，經這些，還想：長此以往，不將存貨積壓？還好，有許多積壓的清道夫，捉狗屎，手持帚，一手執糞箕，把上層的黃金，不分人或狗的產，一古掃兒掃了去，樣，雖然弄了清道夫的泥，還是滿地狼藉，糞穢淋漓，幾乎使人作嘔，門會商量辦理什麼事，終是不便天天去清理，於是我們貴國人等，我熱誠地盼望着，舉一羣衛生勝的時候，千萬分出一隊人來，到那條路上去


君欲辦應時之禮品 饋贈親友乎？  
請速到五馬路石路口  
**鼎豐豆桂圓號**  
去選擇定能使  
君滿意  
茲值本號冬季各貨  
大放盤之際如蒙  
惠顧無任歡迎 電話六二二八八

發瘡  
 愈瘡  
 切近者曰割  
 膚之痛可見  
 皮膚病實爲  
 人身最切近  
 的災害了  
 凡曾患此切  
 身之痛者苟  
 知如意膏治  
 療皮病之功  
 效有不可思  
 議之神奇或  
 且也不再呻  
 吟痛苦了  
 如意膏清涼  
 滋潤拔毒生  
 肌凡百瘡  
 瘍皆可療治  
 廣東陽春縣  
 和源蘇杭店  
 陳君北恆來  
 書云「鄙人患  
 皮膚病數年

之 痛

匣立即腫止癢收皮膚潤澤復我  
自由矣」

如尊處無從購買如意祈下郵  
票大洋六角至上海江西路六十  
號韋廉士醫生  
藥局原班郵奉  
一盒可也郵力  
在內每六盒大  
洋三元



燕醫生補血除虫藥  
此爲補血殺虫強胃  
健體之良藥弗論大  
小人如身虧血虛面  
黃無力食積不化腸  
胃生虫請服此藥無  
不靈效如神

經理 各埠分行及各  
藥房均有出售  
即書上











**虹口大戲院**  
晨早官判  
主演：南但  
戲幼一日 二二 四頭目價  
兒童律夜 角等 角等

**新愛倫戲院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**杭州影戲院**  
主演：文導 公開  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**通俗影戲院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**南京中央電影院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**卡德大戲院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**萬國大戲院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**世界大戲院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**中華大戲院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**武昌大戲院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**永安樓**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**新雲白**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**電影院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**中央大戲院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**新派大戲院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**三馬路榮記大舞台**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**梅蘭芳**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**金少山**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**藍月春**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**班京大界世大**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**卡爾登戲院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**意外奇財**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**博浪人生**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**光陸大戲院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**卡爾登戲院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**北京大戲院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**上海大戲院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**奧迪安大戲院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**後紅馬**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**天影**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**新新大戲院**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**大品**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**全合體**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**捕獅緣**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**黃慧如**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**黃慧如**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**海上舞台**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**第一佳丹**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**榮記大舞台**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十

**全合體**  
主演：時三 時一 時三  
戲九時七 戲夜三 戲三 戲三  
二二 戲九時二十